



ДУ «Інститут гастроентерології НАМН України»

www.gastro.org.ua

ГАСТРОЕНТЕРОЛОГІЯ GASTROENTEROLOGY

альфлорекс™

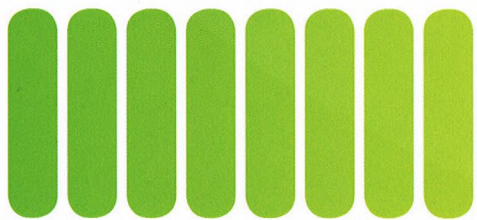
B. infantis 35624®

УЖЕ В УКРАЇНІ

№1

за призначеннями
гастроентерологів
США¹

Спеціально створений
для зменшення всіх симптомів
синдрому подразненого
кишечника²⁻⁴



1 капсула/добу



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ МЕДИЧНИХ І ФАРМАЦЕВТИЧНИХ ПРАЦІВНИКІВ, ДЛЯ РОЗМІЩЕННЯ У СПЕЦІАЛІЗОВАНИХ ВИДАННЯХ ДЛЯ МЕДИЧНИХ ЗАКЛАДІВ ТА ЛІКАРІВ, А ТАКОЖ ДЛЯ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ НА СЕМІНАРАХ, КОНФЕРЕНЦІЯХ, СИМПОЗІУМАХ З МЕДИЧНОЇ ТЕМАТИКИ. НЕ ДЛЯ НЕВИЗНАЧЕНОГО КОЛА ОСІБ.

Медицина термінологія цього матеріалу використовується в повній відповідності з оригінальними джерелами інформації: 1. Серед пробіотичних штамів, за даними дослідження щодо призначення пробіотиків гастроентерологами в США: Williams MD, Ha CY, Ciorba MA. Probiotics as Therapy in Gastroenterology: A Study of Physician Opinions and Recommendations. J Clin Gastroenterol. 2010 Oct;44(9):631-6. 2. Whorwell PJ, et al. Efficacy of an encapsulated probiotic Bifidobacterium infantis 35624 in women with irritable bowel syndrome. Am J Gastroenterol. 2006; 101(7): 1581-1590. 3. Konieczna P, et al. Portrait of an immunoregulatory Bifidobacterium. Gut Microbes. 2012; 3(3): 261-266. 4. Moayyedi P, Ford AC, Talley NJ, et al. The efficacy of probiotics in the treatment of irritable bowel syndrome: a systematic review. Gut 2010;59:325-332.

АЛЬФЛОРЕКС™ — це дієтична добавка, що містить оригінальний штам Біфідобактеріум інфантіс 35624™ у дозуванні >10⁹ (більше 1 млрд) бактерій на момент випуску серії. АЛЬФЛОРЕКС™ — це єдиний продукт у Європі, що містить штам Біфідобактеріум інфантіс 35624™. Біфідобактеріум інфантіс 35624™ сприяє підтримці нормальної кишкової мікрофлори і відновленню порушеного балансу мікроорганізмів в кишечнику, що, в свою чергу, веде до зменшення дискомфорту у черевній порожнині, здуття, покращує характер випорожнень. Як приймати АЛЬФЛОРЕКС™? Для покращення роботи кишечника слід приймати по 1 капсулі АЛЬФЛОРЕКС™ на добу, запиваючи склянкою води, протягом 4 тижнів і продовжити вживання при необхідності. Штам Біфідобактеріум інфантіс 35624™ добре переноситься. Десятки тисяч споживачів використовують його близько 10 років у Сполучених Штатах Америки, Канаді та в Європі. Побічних ефектів при використанні АЛЬФЛОРЕКС™ не спостерігалось. Дієтична добавка не повинна замінювати дотримання здорового способу життя та різноманітне й збалансоване харчування. CEO № 8/679 від 28.02.2017

ТОВ «БІОКОДЕКС УКРАЇНА»: вул. Богдана Хмельницького, 52А, Київ, Україна, 01030.
Тел./факс: +38 (044) 237 77 84.

BIOCODEX

Том 51,
№ 4,
2017



ДВАДЦАТЬ ЛЕТ

www.mif-ua.com

Зміст

Оригінальні дослідження

Епідеміологія хвороб органів травлення

- Скирда І.Ю., Петішко О.П., Завгородня Н.Ю.
Епідеміологічні особливості
хвороб органів травлення в дітей
та підлітків в Україні..... 9

Патологія підшлункової залози

- Михеев Ю.А., Евсеев А.В., Канаки А.В.
Структурная трансформация
протоковой системы поджелудочной железы
у больных хроническим панкреатитом..... 19
- Бабінець Л.С., Кицай К.Ю.
Дисбаланс калікреїн-кінінової
системи при хронічному панкреатиті
у поєднанні з ожирінням і результати
його комплексної корекції..... 29

Гастроентерологічні захворювання у дітей

- Степанов Ю.М., Завгородня Н.Ю., Лук'яненко О.Ю.
Клініко-сонографічні особливості
стеатозу підшлункової залози у дітей
з надмірною вагою та ожирінням..... 32

Патологія печінки
і жовчовивідної системи

- Степанов Ю.М., Чалий М.В., Меланіч С.Л.
Особливості діагностики
енцефалопатії у хворих з синдромом
портальної гіпертензії..... 40
- Степанов Ю.М., Недзвєцька Н.В., Ягмур В.Б.,
Кленіна І.А., Ошмянська Н.Ю.
Розробка неінвазивної моделі
для підвищення точності діагностики стадії
фіброзу печінки при неалкогольній жировій
хворобі печінки..... 48

Хірургічне лікування патології
органів травлення

- Березницький Я.С., Дука Р.В.
Вміст кальцію та вітаміну D₃
у хворих на морбідне ожиріння до та після
оперативного лікування залежно від виду
хірургічного втручання..... 55

Contents

Original Researches

Epidemiology of Digestive System Diseases

- I.Yu. Skirda, O.P. Petishko, N.Yu. Zavgorodnyaya
Epidemiological features of diseases
of the digestive system in children
and adolescents in Ukraine 9

Pancreatic Pathology

- Yu.A. Mikheiev, A.V. Yevseiev, A.V. Kanaki
Structural transformation
of the pancreatic duct system
in patients with chronic pancreatitis..... 19
- L.S. Babinets, K.Yu. Kytsai
Imbalance of kallikrein-kinin system in chronic
pancreatitis combined
with obesity and results
of its comprehensive correction..... 29

Gastroenterological Diseases in Children

- Yu.M. Stepanov, N.Yu. Zavgorodnya, O.Yu. Lukianenko
Clinical and sonographic features
of the pancreatic steatosis in children
with overweight and obesity 32

Pathology of Liver
and Biliary Excretion System

- Yu.M. Stepanov, N.V. Chaliy, S.L. Melanich
Features of encephalopathy
diagnosis in patients with portal
hypertension syndrome 40
- Yu.M. Stepanov, N.V. Nedzvetskaya, V.B. Yagmur,
I.A. Klenina, N.Yu. Oshmyanskaya
Development of a non-invasive model
to improve the accuracy of determining
liver fibrosis stage in nonalcoholic fatty
liver disease 48

Surgical Treatment
of Digestive Pathology

- Ya.S. Bereznitsky, R.V. Duka
The content of calcium and vitamin D₃
in patients with morbid obesity before
and after surgical treatment depending
on the type of surgery 55

Огляди та лекції

<i>Шадрин О.Г.</i> Пробиотическая коррекция функциональных заболеваний желудочно-кишечного тракта у детей.....	65
<i>Шевченко Б.Ф., Ратчик В.М., Бабій О.М., Пролом Н.В., Тарабаров С.О.</i> Минуле, сучасне та майбутнє хірургічного лікування виразкової хвороби.....	69
<i>Куприненко Н.</i> Место <i>Bacillus clausii</i> в лечении диареи.....	77
<i>Потабашній В.А., Степанов Ю.М., Шендрік Л.М., Косинська С.В., Будзак І.Я.</i> Використання інформаційних технологій у навчанні лікарів на етапі післядипломної освіти	82

Reviews and Lections

<i>O.H. Shadrin</i> Probiotic correction of functional gastrointestinal diseases in children.....	65
<i>B.F. Shevchenko, V.M. Ratchick, A.M. Babii, N.V. Prolom, S.A. Tarabarov</i> Past, present and future of surgical treatment of peptic ulcer	69
<i>N. Kuprinenko</i> The place of <i>Bacillus clausii</i> in the treatment of diarrhea	77
<i>V.A. Potabashniy, Yu.M. Stepanov, L.M. Shendrik, S.V. Kosynska, I.Ya. Budzak</i> The use of information technologies is in the training of doctors on the stage of postgraduate education	82

Матеріали конференції

<i>Скирда І.Ю.</i> За матеріалами науково-практичної конференції з міжнародною участю «Поліморбідна патологія органів травлення в практиці сімейного лікаря»	86
--	----

Proceedings of the Conference

<i>I.Yu. Skyrda</i> Proceeding of the research-to-practice conference with international participation “Polymorbid pathology of digestive organs in the practice of family physician”	86
---	----

Історія медицини

<i>Чабан М.П., Шевцова З.І., Гапонов В.В.</i> Родина Саксів: батько — лікар, син — художник	96
Вимоги до оформлення статей	102
Медицинская книга	104

History of Medicine

<i>M.P. Chaban, Z.I. Shevtsova, V.V. Gaponov</i> The family of Sachses: father — a doctor, son — an artist.....	96
Guidelines for submitting articles	102
Medical Book	104